

一般社団法人国際雪合戦連合定款

Articles of International Alliance of sports Yukigassen (IAY) - a general incorporated association -

第1章 総則 / Chapter1 General Rules

(名称)

第1条 当法人は、一般社団法人国際雪合戦連合と称し、
英文名では International Alliance of sports Yukigassen (IAY) と表記する。

Article 1 / Name

1 This Corporation is a general incorporated association called "International Alliance of sports Yukigassen". It is written in English as "International Alliance of sports Yukigassen (IAY)".

(主たる事務所の所在地)

第2条 当法人は、主たる事務所をスポーツ雪合戦発祥の地、北海道有珠郡壮瞥町に置く。

Article 2 / Domicile of the Head Office

1 The registered domicile of the Corporation is the municipality of Sobetsu-town, Usu-gun, Hokkaido, where is the birthplace of sports Yukigassen.

(目的)

第3条 当法人は、スポーツ雪合戦を世界中に普及することで、人々の心身の健全な発達に寄与し、豊かな人間性を涵養することを目的とする。

Article 3 / Corporate Aims

1 The objectives of the Corporation shall be to ensure the development of sports Yukigassen throughout the world, and to contribute to the mental and physical healthy development of people, and to cultivate a rich humanity.

(事業)

第4条 当法人は、前条の目的を達成するため、次の事業を行う。

- (1) 雪合戦に関する組織を支援し、発展、協力を推進すること
- (2) 雪合戦競技を振興し、競技水準の向上を図ること
- (3) 昭和新山国際雪合戦やその他の活動を主催すること
- (4) 競技規則や審判制度を制定、管理すること
- (5) 雪合戦大会を公認、支援すること
- (6) 当法人が保有する雪合戦に関する権利・ライセンス・知的財産を管理し、使用を許諾、提供すること
- (7) 前各号に掲げる事業に附帯又は関連する事業

Article 4 / Business

1 In order to achieve the objectives stipulated in the preceding article the Corporation shall engage in the following activities:

- (1) to support the organization, to promote development and coordination concerning sports Yukigassen;
- (2) to promote the sports Yukigassen, and to improve the standard of competition;
- (3) to organise the Showa-Shinzan International Yukigassen or any other activity;
- (4) to establish and enforce the competition rule and the referee system;
- (5) to authorize and support the Yukigassen tournament;
- (6) to manage the rights, license and intellectual property concerning sports Yukigassen which the IAY holds, and to grant to use or provide them.
- (7) Engage in incidental activities or activities related to the above.

(公告の方法)

第5条 当法人の公告は、当法人の主たる事務所の公衆の見やすい場所に掲示する方法により行う。

Article 5 / Public Announcements

1 The Corporation shall give public notice by posting notices in a part of the office to which the public has access and can be easily seen.

第2章 加盟団体及び社員 / Chapter2 Affiliated Association and Members

(加盟団体及び社員)

第6条 当法人の加盟団体は、当法人の趣旨に賛同し入会した、スポーツ雪合戦を普及・運営する団体であって、社員総会の承認を得た者とする。

- 2 加盟を希望する団体は、所定の様式による申込書を当法人に提出し、社員総会の承認を受けなければならない。
- 3 当法人の社員は、各加盟団体の代表者又はこれに準ずる役員等とし、社員総会の承認を得た者とする。
- 4 当法人の一般社団法人及び一般財団法人に関する法律（以下「一般法人法」という。）に規定する社員は、前項の社員とする。

Article 6 / Affiliated Association and Members

1 Affiliated Association are organisations who joined the Corporation with assent to the purposes of the Corporation, and who spread or organize sports Yukigassen, and who have been approved by the General Meeting of Members.

2 Those who wish to join the Corporation must submit an application form to the Corporation, and be approved by the General Meeting of Members.

3 “Members” are Representatives or Person equivalent to the representative in each Affiliated Association, and who have been approved by the General Meeting of Members.

4 “Members” of the Corporation who prescribed in the General Incorporated Associations / Foundations Act (hereinafter referred to as the ‘General Incorporated Associations Act’) are previously mentioned “Members”.

(経費等の負担)

第7条 加盟団体及び社員（以下「加盟団体等」という。）は、当法人の事業活動に充当するため、社員総会において別に定める入会金及び会費を納入しなければならない。

Article 7 / Expenses

1 Affiliated Association and Members must bear the expenses in order to appropriate the cost required for the business activities of the Corporation.

(退会)

第8条 加盟団体及び社員は、書面により届け出ることいつでも退会することができる。

2 前項の場合のほか、加盟団体及び社員は、次に掲げる事由により退会するものとする。

(1) 総社員の同意

(2) 死亡又は解散

(3) 破産

(4) 後見開始の審判を受けたこと

(5) 2年間分以上、会費等を滞納したとき

(6) 除名

3 加盟団体及び社員が、再三にわたり、当法人の利益を損ね、信用を傷つけた場合、社員総会の決議により除名することができる。

Article 8 / Withdrawal from Membership

1 The Affiliated Association and Members can withdraw from the Corporation when they wish.

2 Other than the above, The Affiliated Association and Members can withdraw from the Corporation for the following reasons:

(1) All members consent

(2) Death or dissolution

(3) Bankruptcy

(4) Commencement of guardianship

(5) Non-payment of the membership contribution or registration fees for 2 years

(6) Expulsion

3 When the Affiliated Association and members the discredits seriously or repeatedly the interests of Corporation, they can be expelled following a resolution of the General Meeting of Members.

(社員総会)

第9条 当法人は社員総会を設置し、定時社員総会及び臨時社員総会の2種とする。

Article 9 / General Meeting of Members

The Corporation establishes the General Meeting of Members, and the General Meeting of Members of the Corporation can be held both Ordinarily and Extraordinarily.

第3章 役員 / Chapter3 Officers

(役員等)

第10条 当法人に次の役員を置く。

(1) 理事 3名以上10名以内

(2) 監事 2名以内

2 理事のうち、1名を会長、1名以上5名以内を副会長、1名を専務理事とし、会長を一般法人法に規定する代表理事とする。

3 理事及び監事は、社員総会の決議によって各々選任する。

Article 10 / Officers

1 The Corporation shall have the following Executive board members.

(1) Directors – numbering no less than 3 persons, but no more than 10 persons

(2) Auditors – numbering 2 persons or less

2 Of all Directors, there shall be 1 President, 1-5 Vice Presidents, 1 Secretary-General. This President is “Representative Directors” as stipulated in the General Incorporated Associations Act.

3 The Directors and Auditors shall all be elected by a vote at the General Meeting of Members.

(任期)

第11条 理事の任期は、選任後1年以内に終了する事業年度のうち最終のものに関する定時社員総会の終結の時までとし、再任を妨げない。

2 監事の任期は、選任後1年以内に終了する事業年度のうち最終のものに関する定時社員総会の終結の時までとし、再任を妨げない。

3 補欠として選任された理事又は監事の任期は、前任者の任期の満了する時までとする。

4 理事及び監事は、辞任又は任期満了後において、定員を欠くに至った場合には、新たに選任された者が就任するまでは、その職務を行わなければならない。

Article 11 / Term of Office

1 The term of office for Directors shall terminate within 1 business years from the time of their election at the Ordinary General Meeting of Members. This does not preclude re-election.

2 The term of office for Auditors shall terminate within 1 business years from the time of their election, at the Ordinary General Meeting of Members. This does not preclude re-election.

3 The term of office for Directors or Auditors nominated as a substitute shall be the same as the term remaining for their predecessor.

4 In the event that there are fewer Officers than the required number, even if an Officer resigns or has served their term in full, they shall carry out their duties and obligations until such time as a replacement can be elected.

(名誉会長)

第12条 この法人に名誉会長を置くことができる。

Article 12 / Honorary President

1 The Corporation shall be allocated the Honorary President.

第4章 基金 / Chapter4 Funds

(基金の取り扱い)

第13条 当法人は、加盟団体及び社員又は第三者に対し、一般法人法第131条に規定する基金の拠出を求めることができるものとする。

2 基金の募集・割当て・払込み等の手続、基金の管理及び基金の返還等の取扱いについては、理事が決定するものとする。

3 基金の返還は、定時社員総会の決議によって、一般法人法に規定する限度額の範囲内で行うものとする。

Article 13 / Contribution of Funds

1 The Corporation can request The Affiliated Association and Members and Third Parties to donate funds.

2 As concerns the procedure for the collection, allocation, and payment of funds, and the handling of management and reimbursement of funds, the rules governing the handling of funds shall, following resolution of the Directors.

3 The amount funds to be reimbursed shall, following resolution of the Ordinary General Meeting of Members, be limited to the scope stipulated in the General Incorporated Associations Act

第5章 計算 / Chapter5 Assets and Accounting

(事業年度)

第14条 当法人の事業年度は、毎年9月1日から翌年8月31日までとする。

Article 14 / Financial Year

1 The financial year of the Corporation shall be from 1st September until 31st August the following year.

(事業計画及び収支予算)

第15条 当法人の事業計画及び収支予算については、毎事業年度開始日の前日までに会長が作成し、直近の社員総会において承認を得るものとする。これを変更する場合も、同様とする。

Article 15 / Business Plans and Budget

1 The Business Plans and Budget of the Corporation shall be compiled by the President up until the day before the commencement of each business year and reported at the next General Meeting of Members. The same shall apply if said documents are amended.

第6章 組織 / Chapter6 Organization

(委員会)

第16条 当法人の目的及び事業を達成するため、必要に応じて委員会を設置することができる。

2 委員会に関する規程は別に定める。

Article 16 / Committees

- 1 In order to achieve the aims and projects, Committees can be created as deemed necessary.
- 2 Provisions for Committees are stipulated in the detailed rules and regulations.

(事務局)

第 17 条 当法人の事務を処理するため、事務局を設置することができる。

Article 17 / Secretariat

- 1 The Corporation shall establish a Secretariat in order to carry out the business of the Corporation.

第 7 章 定款の変更、解散

/ Chapter 7 Modifications to the Articles of Association, Dissolution

(定款の変更)

第 18 条 この定款は、社員総会の決議をもって変更することができる。

Article 18 / Modifications to the Articles of Association

- 1 Modifications to these Articles must be agreed on the General Meeting of Members.

(解散)

第 19 条 当法人は、一般法人法第 148 条第 1 号、第 2 号及び第 4 号から第 7 号までに規定する事由によるほか、社員総会の決議により解散することができる。

Article 19 / Dissolution

- 1 The Corporation can be dissolved on the grounds stipulated in Article 148, Items 1 – 2 and Items 4 – 7 of the General Incorporated Associations Act or following a resolution of the General Meeting of Members.

(清算及び残余財産の帰属)

第 20 条 当法人の解散の場合における法人財産の処分方法は、社員総会の承認をもってこれを定める。

- 2 当法人は剰余金の分配を行うことができない。
- 3 当法人が解散等により清算するときに有する残余財産は、社員総会の議決によりこの法人と類似の事業を目的とする他の公益法人又は国若しくは地方公共団体に寄付するものとする。

Article 20 / Method of Liquidation

- 1 Should the Corporation dissolve, the method of liquidation shall be decided at the General Meeting of Members.
- 2 The Corporation shall not allow itself to distribute the surplus.
- 3 In the event that the Corporation goes in to liquidation as a result of dissolution, the matter of the organisation into which the surplus shall be disposed, whether a similar Koeki Hojin (Public Interest Corporation), or the national or local government, shall be resolved at the General Meeting of Members.

第8章 補 則 / Chapter8 Miscellaneous Provisions

(委 任)

第21条 この定款に定めるもののほか、当法人の運営に必要な細則は、社員総会の決議によって、別に定める。

Article 21 / Authority

In addition to that provided for in the Articles of Association, matters necessary for conducting the business of the Corporation shall be resolved by the General Meeting of Members and be provided for separately.

第22条 この定款に規定のない事項はすべて一般法人法その他の法令によるものとする。

Article 22

1 All other matters not specified in the Articles of Association are pursuant to the General Incorporated Associations Act other related regulations.

(最初の事業年度)

第23条 当法人の最初の事業年度は、当法人成立の日から平成29年8月31日までとする。